الشمس
جريدة أسبوعية جامعة

صاحب الجريدة وناشرها ورئيس تحريرها المسئول
سعد يعقوب مالكي

المكاتبات : تكون بعنوان الادارة :
٦ شارع الموسكي ، عمارة راتب باشا
القاهرة بمصر

الاشتراكات
٥٠ قرشاً عن سنة داخل القطر
٦٠ " " " خارج القطر
الاعلانات : يتفق عليها مع الادارة

حاجتنا الى مدارس ثانوية
واصلاح برامج التعليم

من البديهي أن المدارس الاسرائيلية أهم ما ينبغي أن يتجه اليه الاهتمام من مصالح الطائفة لما لها من أثر بعيد الغور في كيان الطائفة ومستقبلها ولذلك دعونا دائما إلى العناية بأمر المدارس وتفضيلها على غيرها من مصالح الطائفة وتخصيص الجانب الاكبر من الايرادات للاتفاق على ترقية مستوى التعليم ونشره بين أبناء الفقراء

ولاحاجة إلى القول بأن المدارس بحالتها الراهنة لم تعد تفي بحاجة الطائفة لان عدد الطلبة يزداد يوماً عن آخر بينما المدارس لاتخطو خطوة إلى الامام وسيأتي يوم تتعقد فيه مشكلة المدارس ويصبح من المتعذر حلها وايجاد دواء ناجع لها لذلك يتعين مواجهة هذه المسألة منذ الآن بحزم وعزم لان حلها اليوم أسهل بكثير من الغد . ومما هو جدير بالملاحظة أن زيادة الفصول في المدرسة الموجودة بالعباسية ليس بالحل الناجع بل لا بد من انشاء مدارس أخرى ابتدائية ومدرسة ثانوية على الاقل وبغير ذلك ستستمر مشكلة المدارس بغير حل إلى ماشاء الله

وعندنا أن حل مشكلة المدارس ليس بالشيء المتعذر ولو كانت لجنة المدارس على اتصال دائم بالجمهور وتحثه باستمرار على تعضيدها والاقبال على مدارسها لاستفادت جزيل الفائدة من تعضيد الجمهور لها ولكن اللجنة تكاد تكون في واد والجمهور في واد آخر وهذا ما صعب مهمة اللجنة وجعلها تنوء بالحمل وحدها . وهذا التعضيد الذي لقيته لجنة اليمود لتعليم أبناء الفقراء كانت هي أولى به ولكنها ليست على اتصال بالجمهور حتى يشعر بوجودها ويقدر أعمالها ويمدها بمساعدته وتشجيعه. ولابد للجنة من أن تتصل بالجمهور وتستعين بنفر من ذوي الخبرة في التعليم لتعديل برامج التعليم وجعلها مطابقة لحاجات الطائفة والتطورات الحديثة وهذا التعديل يتطلب شيئا من الحزم والشجاعة لانه تعديل في خطة مرسومة من زمان بعيد وأصبح التعديل فيها كتعديل في نصوص مقدسة

والمشاهد أن التعليم بنظامه الحاضر لم يعد يفي بحاجة الطائفة والتطورات الحديثة تقتضي العناية باللغة العربية واحلالها المكانة الجديرة بها في برامج التعليم ولا يفهم من هذا اننا نطلب الاقلال من حصص اللغة الفرنسية وانما نطلب ترقية مستوى اللغة العربيه على حساب لغات أخرى ليست ذات بال . إذ من الجهل الفاضح أن يكون خريج المدارس الاسرائيلية على جهل بلغة دولته وبلاده على حين كان لليهود دائما عناية بهذه اللغة والتاريخ حافل بأسماء فطاحل الشعراء وكبار الكتاب اليهود . ولا شك أن العناية باللغة العربية واجب وطني علاوة على أن لهذه اللغة منفعة كبيرة للطلبة وهم مقبلون على معترك الحياة في بلاد لغتها الرسميه العربية ودينها الاسلام .

وغني عن البيان أن اصلاح المدارس لايأتي بالفائدة المرجوة مادامت ليست هناك مدرسة ثانوية واحدة على الاقل. وتركها بحالتها الحاضرة يحرمها من أبناء الاغنياء ومن هم في حالة متيسرة اذ لايعقل أن يكتفي الغني ومتيسر الحال بتعليم أبنائه هذا التعليم الابتر لعدم وجود مدرسة ثانوية يتممون فيها علومهم وهذا يؤدي بطبيعة الحال إلى بقاء المدارس على حالتها الحاضرة واقتصارها على أبناء الفقراء ومتوسطي الحال . وليس من شأن هذا أن يساعدها على الرقي والقيام بمهمتها على وجه مرض يحقق ما نرجوه الطائفة منها . لهذا يجدر بلجنة المدارس أن تنعم النظر في حالة المدارس وتطيل التفكير في درس الوسائل المؤدية الى ترقيتها ورفع مستوى التعليم وهناك وسائل عديدة يمكن اللجوء اليها للحصول على مساعدة الجمهور وتعضيده في القيام بمهمتها . لان حالة الطائفة تستدعي الاهتمام بحالة المدارس وترقيتها لضمان مستقبلها وتخفيف البؤس عن الطبقات الفقيرة المحرومة من نور العلم .

لهذا نعتقد أن لجنة المدارس تحسن كثيراً الى الطائفة الاسرائيلية إذا هي خرجت من صمتها واهتمت بترقية المدارس ومستوى التعليم ولا يعقل أن يقابل الجمهور مساعيها المشكورة بعدم المبالاة أو قلة الاهتمام ولاسيما في مسألة حيوية كمسألة التعليم لما لها من اتصال مباشر بالجميع

الصحافة العبرية
لمحة عن نشأتها

القدس — تقدمت الصحافة العبرية في السنوات الاخيرة تقدما عظيما وأصبحت تضارع أرقى الصحف من حيث غزارة المادة وجودة الطبع والعناية بالاخبار وتصدر كل جريدة يومية ملحقا أدبيا خاصا في عدد يوم الجمعة يشترك في تحريره طائفة من الادباء وقد مضى على صدور أول جريدة عبرية مائة عام ومنذ ٧٥ سنة صدرت جريدة «توراة صهيون» وهي شهرية دينية كانت تنشر شروح التوراة ومنذ ستين سنة صدرت جريدة «يهودا والقدس» وهي نصف شهرية ومنذ ٦٠ سنة صدرت جريدة «باصيلت» وصدرت منذ ٥٠ سنة جريدة «التوراة من صهيون» وهي شهرية ومنذ ٤٥ سنة صدرت جريدة «هاموريا» وهي نصف شهرية ومنذ ٤٠ سنة صدرت جريدة «أخبار فلسطين»

ومنذ ذلك الحين أخذت الصحافة العبرية في الرقي فكانت جريدة الحرية قبل الحرب وصدرت جرائد أخرى وعلى أثر الاحتلال البريطاني صدرت الجرائد العبرية في حجم صغير ولكنها استمرت في الرقي حتى أصبحت على ماهي عليه من تقدم عظيم ومكانة رفيعة

تل أبيب — سافر وفد من جمعية أصحاب المصانع اليهود في فلسطين إلى لندن لدرس زيادة شراء الآلات التي تحتاج اليها الصناعة في فلسطين

الاحسان المنظم
في أمريكا

نيويورك — مما يثلج صدر القارىء اليهودي المصري والشرقي بنوع عام أن يعلم ما يفعله يهود أمريكا في سبيل الخير العام والانسانية والاحسان لذوي الحاجة من جماعات وأفراد . فمنذ زمن تكون في أمريكا مجلس يمثل معظم الجمعيات الاسرائيلية الخيرية التي تعنى بالاحسان وتسعى وراء الاعمال الانسانية . وهذا المجلس يشرف على حركة الاحسان ويديرها ادارة حازمة عادت بخير كثير. فقد بلغ ما أنفقه على تلك الاعمال في أمريكا والخارج ٤٨ مليون دولار في سنة ١٩٣٥

وهذا المبلغ الضخم قد أنفق في أعمال طبية ومساعدة ذوي العاهات والشيوخ ورعاية الاطفال وتعليم الفقراء وتعليم صناعي ومساعدة الطوائف اليهودية الفقيرة في الخارج. وهذا مثال من النظام الرائع في حياة اليهود في أمريكا

جامعات أوربا وأمريكا
ترفض الاشتراك في حفلة جامعة جيتنجن

نيويورك — أعلن الاتحاد المعادي للنازي أن كثيراً من جامعات أمريكا قررت مقاطعة حفلة جامعة جيتنجن في المانيا لمناسبة مرور ٢٠٠ عام على تأسيسها وكذلك قررت جميع كليات فرجينيا.

* * *

لندن — نشرت جريدة سبكتاتور مقالا دعت فيه الجامعات الانجليزيه الى عدم الاشتراك في حفلة جامعة جتنجن الالمانية وقالت الجريدة ان الجمعية الملكية وجامعة برمنجهام وجامعة الجنوب رفضت الدعوة لهذه الحفلة وذلك لان العلم في المانيا لايقوم على الحق ونشدانه بل هو مدعم على الدم ومناقضة المثل العليا

في مجلس الطوائف

لندن — كانت قد بلغت الى مجلس الطوائف الاسرائيلية في لندن شكاوي عديده عن لجنة الشؤون الخارجية بسبب تفشي أسرارها وقلة تبصرها في الشؤون السياسية الخارجية وكان من أثر ذلك أن عين المجلس لجنة تحقيق وقد انتهت اللجنة من أعمالها ويؤخذ مما جاء في تقريرها أنه يجب تخفيض عدد أعضاء اللجنة من ١٩ الى ٩ فقط وللجنة الحق في ضم ثلاثة أعضاء اليها اذا احتاج الامر .وقد أخذ المجلس برأي لجنة التحقيق والمعروف أن مجلس الطوائف من أكبر الهيئات اليهودية في بريطانيا وله نفوذ واسع

عودة الوثنية
الى المانيا

براغ — نشرت جريدة براغربرسه تقول ان الاتفاق الذي تم بين هتلر ولودندورف معناه عودة الوثنية الى المانيا لان المعروف عن لودندورف أن له جريدة تصدر مرتين في الاسبوع وهي تدعو بحرارة إلى عبادة الاوثان الالمانية القديمة ويبلغ ماتطبعه الجريده ٨٠ الف نسخه وللودندورف أنصار كثيرون يؤيدون دعوته ويعملون جهرة لمحاربة المسيحية واستبدالها بالوثنية الالمانية القديمة .لذلك وقع هذا الاتفاق موقع الدهشة في معظم الدوائر الالمانيه وهي تعده كاملا من أكبر العوامل في محاربة المسيحية ونشر الوثنية في المانيا.

الامير عبد الله
وتقسيم فلسطين

عمان — أخذ الامير عبد الله منذ أيام يشاور رؤساء العشائر العربية في مشروع تقسيم فلسطين وأن يتولى سموه عرش الدولة العربية. ويؤخذ من أقوال المطلعين أنه خلال هذه الاستشارات أعرب الرؤساء عن موافقتهم على هذا التقسيم وتوليه عرش المملكة العربية . ويقال أن الحديث دار بين الامير والمندوب السامي في القدس في أثناء زيارة الامير لها أخيراً حول مشروع التقسيم وقد أبلغ الامير المندوب السامي موافقة رؤساء العشائر في شرق الاردن على هذا التقسيم والرأي السائد أن الامير راض بهذا التقسيم وقد رحب بفكرة المملكة العربية ولا حديث للمتصلين بسموه الا حديث المملكة الجديدة المنتظره. وسيسافر سموه في نهاية الشهر الى لندن لحضور حفلات التتويج

اليهود في الحبشة

روما — عاد الى روما السنيور كارلو البرتو فيتربو من كبار اليهود الايطاليين من رحلته في الحبشه التي قام بها بناء على طلب اتحاد الطوائف الاسرائيلية في ايطاليا. وقد وضع تقريراً ضافياً عن رحلته قدمه الى وزير المستعمرات .وقد تمكن الاستاذ فيتربو من تنظيم طائفتين يهوديتين في اديس ابابا وديرداوه . وتضمن تقريره تفاصيل هامة عن اليهود الاحباش الفلش

حاخام أكبر فلسطين
تكريمه في لندن

لندن — لمناسبة اعتزام سيادة الحاخام الدكتور هرتسويج الحاخام الاكبر الجديد لفلسطين السفر الى القدس للاقامة فيها أقامت الوكالة اليهودية له حفلة توديع تكريماً له يوم الثلاثاء وكانت الحفلة برئاسة الدكتور ويزمن . وقد حضرها كثير من كبار اليهود الانجليز وقد ألقيت الخطب المناسبة في تقدير المحتفل به وتمنوا له جميعاً النجاح في منصبه الجديد

مظاهرة طلبة اكسفورد
ضد ريبنتروف

لندن — لما زار سفير المانيا في لندن الهر فون ريبنتروف كلية البحوث التاريخية في جامعة لندن لتسليمها ٢٠٠٠ كتاب كهدية من الحكومة الالمانية تظاهر ٣٠٠ طالب ضد السفير وأسمعوه هتافات شديده ضد النازية وحملوا كتابات عريضة منها: «النازية خطر على الثقافة» و«العلم النازي يرمي الى الحرب» و«لماذا أحرق هتلر الكتب» و«أبعدوا النازية من الجامعات» و«يريد الطلبة الانجليز أن تكون المانيا حرة»

ولما نزل السفير من سيارته وجد الطلبة مصطفين أمام باب الكلية واستقبلوه هاتفين : لتسقط النازيه ! النازية خطر على الحضاره !

أصحاب الملايين
في انجلترا

لندن — يؤخذ من الاحصاءات الرسمية أن في انجلترا ٨٢٤ من أصحاب الملايين وكان عددهم في سنة ١٩٣٥ ٧٧٥ منهم واحد يبلغ ايراده في السنة أكثر من ٣٠ الف جنيه

فكرة تقسيم فلسطين
يرفضها اليهود والعرب

أيدت تصريحات زعماء العرب واليهود ماذهبنا اليه من استهجان مشروع تقسيم فلسطين واعتباره نكبة على البلاد وان مصلحة العرب واليهود تقتضي رفض المشروع والحيلولة دون انجازه لانه إذا رئي أنه حل مؤقت للنزاع فهو يقضي على كيان البلاد من شتى النواحي. وإذن فالتقسيم ليس حلا للنزاع بل هو فكرة استعماريه تصيب البلاد بأفدح الاخطار وتقضي على مظاهر النشاط الاقتصادي والاجتماعي التي امتازت بها فلسطين بسبب أموال اليهود ونشاطهم .

ولقد صرح زعماء اليهود بأنهم سيحاربون هذا المشروع الى النهاية وهذا معناه الرفض البات وكذلك صرح زعماء العرب بأنهم يرفضون المشروع ولا يقبلونه بحال ولاشك أن هذا كان المتوقع فليس من المعقول أن يقبل اليهود هذا التقسيم بعد سلخ شرق الاردن وفصله عن فلسطين في سنة ١٩٢٢ مع العلم أنه جزء من فلسطين يشمله الانتداب وما تضمنه من شروط الوطن القومي ولكن السياسة الانجليزية رأت أن تفصله عن فلسطين لاعتبارات خاصة وعدم تطبيق صك الانتداب عليه مع أنه مشمول بالانتداب. والغرض من ذلك واضح جلي وهو حرمان اليهود من العبر الآخر الاردن ولكن الايام أظهرت أن هذا التقسيم لم يكن من مصلحة العرب وبخاصة سكان شرق الاردن لان منع اليهود من المهاجره الى هذا الجانب من فلسطين قد حرمه نشاط اليهود وعدم الانتفاع من النهضة الحديثة التي شملت فلسطين حتى بلغ الحال الى تفشي المجاعة وهلاك السكان نتيجة الفقر والجوع ولاتزال أصوات الاستغاثة ترن في الآذان ولكن لم يتقدم أحد لانقاذ سكان الاردن من بؤسهم وسوء حالهم . وعلى هذا يكون الانجليز قد أضروا سكان الاردن أبلغ الضرر ومنعوا البلاد من التقدم والنهوض لينتقموا من اليهود الذين لم يضروهم بشيء وكل ذنبهم أنهم لم يخلقوا عبيداً وآلات مسخرة لتنفيذ مآرب استعماريه

ومن واجب العرب واليهود أن يرفضوا المشروع لانه أحبولة استعمارية وأية مهزلة أكبر من انشاء دولتين في مساحة لاتزيد على مساحة حي كبير من أحياء المدن الكبيرة وهل في مكنة هذه الدولة الوهمية أن تتحمل نفقات جيش وحكومة وقناصل واشتراك في عصبة الامم وما الى ذلك من المظاهر التي تستتبع الاستقلال التي تنوء بها الحكومات الكبيره وهل ليس معنى هذا انتحار فلسطين بدولتيها المزيلتين اللتين ابتكرتهما السياسة الاستعمارية .وهل يلام سكان البلاد من عرب ويهود اذا أسرعوا الى رفض هذا المشروع لانهم قدروا هذه النتائج التي تعقب الموافقة عليه والتي ستكون من أهم عوامل القضاء على البلاد

يقال أن لجنة التحقيق هي التي ارتأت هذا الحل لفض النزاع بين العرب واليهود وأن رئيسها اللورد بيل يميل إلى هذه الفكرة ويستشهدون على ذلك من انه لم يتعرض لنفي ماورد في الجرائد الانجليزية في الايام الاخيرة بلهجة التثبت والتأكد بصدد تقسيم فلسطين ولكن اذا كان بيل أو غير بيل يميل إلى تقسيم فلسطين كحل لها فهل هذا يلزم سكان البلاد بقبول مايراه ولو اضر بهم أبلغ الضرر وقضى على تقدم البلاد . ان كل حل لايوافق مصلحة البلاد ويكون من أسباب تقدمها هو مقضي عليه لامحالة والعبرة بالتنفيذ وليس بالتسطير

وقصارى القول أن مشروع تقسيم فلسطين ليس من مصلحة البلاد وقد أحسن زعماء العرب واليهود على السواء برفض المشروع والاستعداد لمقاومته لان مصلحتهما مشتركة واذا كانت الألاعيب الاستعمارية قد أدت إلى تنافرهما فليس معنى هذا أن النفور طبيعي بل هو كسحابة صيف سرعان ماتتبدد اذا كف الدساسون عن الدس وايقاع الشقاق بين عنصري أمة واحدة ذات تاريخ مجيد وأن انجلترا لتحسن الى هذه البلاد كثيرا اذا أيدت فكرة التعاون بين العرب واليهود وليس بين العرب أو اليهود من لايرغب من صميم فؤاده في هذا التعاون ويراه ضروريا لمصلحتهما مستشهدين على ذلك بما حفل به التاريخ من شواهد جليلة على فائدة تعاون ذينك الشعبين السامين العربيين والتفاهم هو خير حل طبيعي لتسوية النزاع الموهوم وصرف الجهود في النواحي الانشائية بدلا من ضياعها في النزاع الذي يضر السكان ويفيد المستعمرين وخططهم العسكرية فهل تدرك بريطانيا هذه الحقيقة وتقدر مسؤليتها أمام التاريخ والانسانية فتعمل لتحقيق تلك الغاية النبيلة التي ينشدها العرب واليهود على السواء ويتمنون تحقيقها لانها خير حل المسألة الفلسطينية .أن الطريق ممهد لهذه الغاية ولا ينقصه سوى رغبة بريطانيا وامتناع بعض كبار الموظفين الانجليز عن التفريق ليسود بلاد الانبياء السلام والاخاء والمحبة .

بيرة
امستل
لاتشرب
وانما ترتشف
بلذة

في الآداب والعلوم والفنون

بين الثقافتين العبرية و اليونانية

لكاتب كبير ينم عليه قلمه

تتميز الثقافة العبرية من الثقافة اليونانية بميزة خاصة ، فاليونانية مؤسسة على تهذيب وتوسيع القدرات العقلية ، بينما الثقافة العبرية تهذب الناحية الروحية والخلقية ، ودعامتها طهارة القلب ، وصفاء النفس ، وشرف العمل لان من لم يكن نقيا ذكيا ، فلا يدنو من نقي ذكي والابدان التي ليست بنقية كلما غذيتها زدتها شراً .

والفكرة اليونانية هي أن نعيش متمشين مع الطبيعة ، بينما الفكرة العبرية ، هي أن نعيش بما أمر به الخالق

ولقد وجه العقل اليوناني بحوثه ليكشف عن قانون الخليقة . بينما البحث العبري اتجه الى معرفة الخالق ، لان أول ما يحتاج اليه ، معرفة المصنوع صانعه ، فيعرف صفة الخالق من المخلوق ويعترف بوجوب طاعته ، ومن لم يعرف مالكه لم يعرف بالملك لمن استوجبه ، وهذه هي الغاية التي يقصد اليها في تعلم الفلسفة ، والخالق واحد وهو العلة الفاعلة لجميع الاشياء ، وأنه المرتب لهذا العالم بحكمته وعدله ، وما يعمله الفيلسوف من الاعمال ماهي الا التشبه بالخالق بقدر طاقة الانسان . .

ويقول « ماثيو أرنلد » : أن أبعد مرمى تتجه اليه الثقافة اليونانية هو التفكير الصحيح ، في حين أن أبعد غاية تصبو اليها الثقافة العبرية ، هي العمل الصحيح . .

وقد لاحظت أن هذه الفكرة موجودة أيضاً في أبحاث حكمائنا وكتبهم المقدسة .

ويقول الحكيم « ماير » : اذا أردت أن تكسب معرفة الاله ، فاتبع طريق « هوشع » حيث يقول في الاصحاح الاول :

(١٩) واخطبك لنفسي الى الابد ، واخطبك لنفسي بالعدل والحق والاحسان والمراحم

(٢٠) اخطبك لنفسي بالامانة فتعرفين الرب .

ونحن نرى جليا من تعليمات هذا السيد العظيم ، أن الطريق الذي يرشد الى معرفة الله ليس مختصاً بعلم المعقولات ، ولا النظريات الفلسفية أو بالاستدلال الحاذق ، ولكن بالايمان الصادق ، والاخلاص والمحبة ، والصدق والعدل ، والخلق الحسن ، لان الاخلاص سر من أسرار الرب استودعه قلب من أحبه من عباده ، والصدق عماد الامر وبه تمامه ، ويقولون انه هو تالي درجة النبوة ، والخلق الحسن أفضل مناقب المرء ، وبه يظهر جواهر الرجال ، ولقد قالوا الانسان مستور بخلقه ، مشهود بخلقه ،

ولقد قال موسى عليه السلام : الهي أسألك أن لا يقال لي ماليس في ، فأوحى الله اليه مافعلت ذلك لنفسي ، فكيف أفعله لك ..

والمحبة حالة شريفة شهد بها الخالق للمخلوق ، لان الخالق يوصف بأنه يحب المخلوق ، والمخلوق يحب الخالق ..

وهذه الصفات كلها عطايا الهية ، اذا منحت للانسان أكسبته الغبطة والسعاده والهناء ...

ولقد جاء في الاصحاح التاسع عن « ارميا » أن الرب يقول :

(٢٣) لايفتخرن الحكيم بحكمته ، ولايفتخرن الجبار بجبروته ، ولا يفتخر الغني بغناه

(٢٤) بل بهذا ليفتخرن المفتخر بأنه يفهم ويعرفني أني أنا الرب ، الصانع رحمة ، وقضاء وعدلا في الارض ، لاني بهذه أسر . وهذا يقول الرب ..

ومن بين الاساتذه العبريين الحكماء ، حكيمان هما « هاليفي » و « دون حسداي » يعبران عن آرائهما في هذا الصدد بمضمون ماذكر ، وبطريقة ملمة ، ويقول الحكيم « هاليفي » :

ومادا يفيد المرء اذا عرف طريق الاجرام السماوية في مداراتها ، اذا لم يعرف طريق نفسه في مدارها الارضي ، وحياتها في هذا الكون ..

ويفسر « دون حسداي » المزمور الآتي بعد :

أما من جهتي ، فاني سأنظر وجهك في بر ، فلا تحجبه عني ، وسأكون راضيا عندما أستيقظ ونحن بشواهدك نلوذ ، وبسنا عزتك نستضيء .

بالتفسير الآتي :

ان جميع التصورات عن الله ، مكونة ومصورة في الذهن بأجلى بيان ، ولابد وأن يرتفع الغطاء حتى يتضح جلية الحق ، وهذا ممكن في جوهر الانسان ، لولا أن مرآة قد تراكم صدؤها وخبثها به قاذورات هذه الدنيا ، والواجب تصقيل هذه المرآة عن الخبائث ، التي هي الحجاب عن الله سبحانه وتصفيتها وتطهيرها بالكف عن الشهوات . .

والروح جوهرة سماوية مودعة في هذه القوالب ، والانسان حي بها ، وقد سخر الله الجسد لها ، لان الانسان جله بها ، والروح بعد أن تغادر هذا العالم الطبيعي محددة بالاحساس الادراكي ، بينما الالهام والحماسة يضيئان فيها حب الخير والكرم ، وهما اعلان حق عن التنزيه الالهي المغروس في هذه الروح الانسانية ، والمنعكسة في ضوء الحب والصدق ..

وبوساطة رأي « دون حسداي » الثاقب ، فهمت رسالة عميقة في (التلمود) صحيفة ١٠ :

تعود العلامه « اليعاذر » أن يقسم الصدقات أمام المصلين مطبقا القطعة السالفة الذكر وهي :

« أما من جهتي ، فأني سأنظر وجهك في بر ، فلا تحجبه عني ، وسأكون راضيا عندما أستيقظ ، ونحن بشواهدك نلوذ ، وبسنا عزتك نستضيء »

ويفسر الحكيم ذلك بالآتي :

أن الذين ينكرون سبات أعينهم لهذه الحياة ، سيكافأون بصورة الرب في حياتهم المقبلة ، لانه حجبهم بالاسم فعاشوا ، ولو أبرز لهم عموم القدرة لطاشوا ، ولو كشف لهم عن الحقيقة لتلاشوا ..

وقد طمع موسى عليه السلام في الرؤيه وسألها لانه انفرد للحق فانفرد الحق به في جميع معانيه وصار الحق مواجهه من كل جهة من غير جهة في كل منظور اليه ومقابله دون كل مقابل فظهر أثر الباطن على الظاهر بالكشف عن عين اليقين فحمله ذلك على سؤاله الرؤية بلسان الظاهر عن ترجمة الباطن لاغير ...

وفي اعتقادي أن (التلمود) يوصل الى هذه الفكرة الثمينة ، التي هي طريق يرشد الى المخالطة الحقة بين الروح وخالقها لا إلى علم المعقولات وفلسفة التأملات ولكن إلى معرفة التوراة وفي الغالب متعلقة بحكمة العلاقات بين الرب والانسان وتعهدات الاحسان والخير بين الانسان وأخيه الانسان ، وهذه هي الطريق الأمثل ليكسب المرء معرفة الرب ...

لابد وأن أسلم بأن ناحية الثقافة اليونانية كانت تعيش في كنفها نفوس عالية مستلهمة من فيض ينابيعها كافلاطون وسقراط اللذين كانا واجتهدا إلى معرفة كال نفسيهما محلقين على أجنحة عقليهما النيرين وتصوراتها العالية وقد صعدا القمة وبلغا منزلة الالهام العبري ونبوته

ويقول (افلاطون) أنه لايجوز وجود النفس قبل البدن ولا يجوز انتقال النفس من جسد إلى جسد كما يقول التناسخيون ...

ويقول « الزوهار »

أن حكماء اليونان قد وصلوا الى طريق التنزيل الحق الذي قضى بواسطة العناية انه سيصل بالانسان لا إلى مكان الآلهة اليونانيين ولا إلى دور العلوم ولكن إلى أورشليم المقدسة

وقد أظهر الرب نفسه للارواح المستنيرة بالحب والاخلاص والصدق والامانة والطهارة

وهذه الحقيقة السامية كالالهام بالغيب تحققت بمعرفة (توماس كارليل) في أقواله الخالدة .

« سقراط كان يشعر حقا بمنتهى الراحة ، لافي اثينا بل في أورشليم »

وهذه الحقيقة السامية الغريبة وضحت بمعرفة هذا الفيلسوف العبوس ، وشعر بها سلفاء علماؤنا الذين بحثوا في الاثر القديم حينما شرحوا عبارة سفر التكوين :

« الرب سيعظم » « يافث » وسيسكن في خيام « سام »

ويظهر حكماؤنا « يافث وسام » بأنهما رئيسان للخلق التي يجب أن تلقن للعالم باجمعه ، لانها عبارة عن معنى التهذيب الانساني الكامل

وأن التيار العبري أظهره سام بن نوح ، والتيار اليوناني أظهره يافث ...

ويفسر حكماؤنا أن كلمة « يافث » مشتقه من الاصل العبري « يافي » التي معناها (الحسن) وأن التهذيب اليوناني هو للجمال والفن وكان يجد دعوته للغرض الديني والخلاص والنجاة فقط في المزارات السامية (نسبة الى سام) المقدسة والتنبؤات العبرية والوحي والالهام

وختاما اعتبر ذلك مطابقا جداً وموضحا كي أعرض للقاريء العصري الجواب الموجز للعلامه « عقيبه » حينما سأله تلاميذه .

أيها السيد كيف نجحت في التوفيق بين رأيك في دنياك العبرية وبين التأملات اليونانية بينما كد آخرون في ذلك وأخيرا سقطوا .

فأجاب . ليس ذلك ناشيء من تفوق وانما تمسكت بالمبدأ القديم :

« أعمالكم ستصاحبكم مع الحقيقة » الالهية ، وأعمالكم أيضا تنفركم منها »

معربة عن الانجليزية ببعض تصرف

(...)

سيرة الحاخام ارمينيوس فمبيري

١٨٣٢ – ١٩١٣

بقلم الاديب جبر فارحي

ووضع الحاخام فبيري كتابا في سفره ومشاهداته ومداخلاته كان له وقع عظيم في الاوساط الراقية الادبية ولاهميته ترجم الى أربع عشرة لغة فرفع به هذا الكتاب بغتة من درويش خامل الذكر يضرب ماشياً في صحارى آسيا لبؤسه وشقائه الى رواد يشار اليه بالبنان في عاصمة انجلترا وجميع عواصم أوربا . ولما عاد الى بلاده عين أستاذاً للغات الشرقية في جامعة بودابست فعكف على الدرس والكتابة والف كتبا كثيرة في الموضوعات اللغويه والقضايا الشرقيه وكان يراسل معارفه من التتر والتركمان والاتراك والايرانيين والهنود والفرس بلغاتهم وآدابهم

وذهب الى القسطنطينية مراراً عديدة واتصل بالسلطان عبد الحميد وصار من مشيريه والمدافعين عنه في الجرائد والمجلات الشهيرة الاوروبية وقد كتب رسالة في عام ١٨٩٠ أن السلطنة العثمانية سابقة لسائر ممالك الاسلام والفضل في ذلك لجلالة سلطانها عبد الحميد وعظم اهتمامه وانه ورث عن جده السلطان محمود الغيرة والسعي والهمة وعن أبيه عبد الحميد دماثة الاخلاق ورقة القلب ولا يبالغ اذا قال أنه لم يقم في تاريخ الشرق سلطان شرقي امتاز بحب العمل ولا يكل ولا يمل كالسلطان عبد الحميد فانه يقضي يومه من الصبح باكراً الى المساء مهتما بقضاء أشغال الدولة ومهام الدولة.

اما أوصافه الذاتية فقد اثبت فيه فوق ماسمعت وقرأت من اللطف والرقة ودماثة الاخلاق التي يحار كل قلم في وصفها . وهو من المتدينين والمتمسكين بعقائد مذهبه والمحافظين على مباديء ديانته وشعائرها والمعتصمين بالبر والتقوى للدرجة القصوى تراه محفوفا بأكابر الائمة والعلماء والصلاح . وأما نظام البوليس الذي انهال القدم عليه سيولا ومن كل حدب وصوب وما يقال عن أجواق العيون والارصاد التي بها بين أفراد رعيته وأنفق عليها الاموال الطائلة تأميناً على حياته وتسكينا لهياجهم فالحق يقال أن هذه الاجواق لاتوجد الا في مخيلة ذوي الاغراض سكان بيرا بيرا وغلاطه .

هذا ما كتبه عن السلطان عبد الحميد . لكن لما خلع كتب ما يخالفه من مختلف الوجوه . ولم ينفك عن الكتابة في الموضوعات الشرقية عموما والعثمانية خصوصا الى أن أدركته الوفاة . فقد نشرت جريدة التيمس رسالة منه يوم وفاته موضوعها مسلمو الهند والبلاد العثمانية

وقد تردد على مختلف البلاد الانجليزيه وألقى فيها وفي غيرها محاضرات متعددة وكان في محاضراته ورسائله يرمي الى انتقاد السياسة الروسيه واقناع الانكليز بأن روسيا تقصد أن تثير الهند عليهم أو تنتزعها منهم . ولما زار لندن سنة ١٨٨٩ دعته الملكة فكتوريا اليها وأنزلته في قصر وندزور ونزل ضيفا قبل ذلك على الملك إدوارد السابع لما كان وليا للعهد وقال في أحد كتبه إنه لما زار ولي العهد بودابست ورأى أن كبراءها لايحفلون به كما يحفل به الانجليز استدعاه اليه ووضع يده في يده ودخل غرفة الاستقبال على هذه الصورة الودية أمام كبراء المجر وعرفهم به قائلا هذا صديقي الاستاذ فمبيري ومن أوفى أصدقائي ! ومن ثم ارتفعت منزلته عندهم . ولما بلغ السبعين من عمره بعث اليه الملك إدارد تلغرافا يهنئه به ثم أهدى اليه نشان فكتوريا وقد أحبه أيضا الملك جورج الخامس وهو ولي العهد حبا جما .

وقد وضع جملة كتب والمشهورة منها : رحلته في أواسط آسيا . وترجمة حياته والهيام والترحال في إيران ورسوم من قلب آسيا . وتاريخ بخارى والاخلاق في البلاد الشرقية . وعمران الشعوب التركية والتترية وأصل المجر والشعب التركي والعمران الغربي في البلدان الشرقية

وقد توفي بغتة ليلة الخامس عشر من سبتمبر سنة ١٩١٣ في بيته ببودابست وهو في الثانية والثمانين من العمر

اسكندريه جبر فارحي

حول تقسيم فلسطين

الى مناطق

لندن — صرح الاستاذ موسى شرتوك رئيس ادارة الشؤون السياسية في الوكالة اليهودية ان اليهود سيقاومون مشروع التقسيم بكل قواهم لانه أكبر خطر على الوطن القومي

لندن — عقدت الجمعيات اليهودية في انجلترا مؤتمراً لمساعدة يهود بولونيا وقد تلا الرئيس كتابا من المستر لويد جورج طالب فيه باعادة حقوق المساواة المدنية إلى يهود بولونيا . وقال ان جميع الاتفاقات الدولية قد ضمنت الدفاع عن الاقليات

في رياض الشعر

لمناسبة ماتري اجراءه لجنة فلسطين

لحضرة صاحب العزة الاستاذ الشاعر الناثر صاحب التوقيع

قد انكشف الرغاء عن الصريح ... وبددت الشكوك عن الصحيح
ولاح الصبح ليس به ضباب ... وهيئت الحقائق للوضوح
ونادى من وراء الغيض داع ... يبشر بالسلامة للجريح
ويعلن أن ماقد كان قبلا ... من الحرب العوان لفي بروح
وأن الصفو عاد لقوم موسى ... بفضل الله والصبر الفسيح
وأن أخاهم بالعرب أضحى ... يبشر بالغد الحسن المليح
يراعون الجوار وهم على ما ... بهم من عنصر الخلق السموح
فما في العرب أو في قوم موسى ... سوى طهر الاناء أو النضوح
فليس بهم اذا انتسبوا اختلاف ... وما عن بعضهم هم في نزوح (١)
عن الجد الخليل دماً وأنهم ... به كالنص في متن الشروح
قرأنا فيه ماضينا ونتلو ... به لله شكر المستريح
ونجنح لاعن الود المفدى ... ولا هو عن حمانا ذو جنوح
سلام الله يسنح من علاه ... علينا لايكف عن السنوح (٢)
كفى ماقد حملنا من شقاء ... وما منه رأينا من رزوح (٣)
وما غدر الزمان لنا بذنب ... اذا أخنى بنا بعد الفتوح
صبرنا ماعرفنا الضجر يوما ... وتابعنا خطاه بكل روح
ولاح من الرجاء لنا بريق ... وبشر بالنهوض مني الكسيح
وما نال العدى منا مراما ... فلم يبرح بنا شرف الطموح (٤)
نناجي الله وهو بنا عليم ... مناجاة المضام المستميح (٥)
وما من سنة الايام حال ... تدوم بغير تغيير مزيح
ومن كان الرجاء به ملحاً ... فما غير الاجابة للحوح
لنسع السعي لا نشكو عناه ... ولا نستدبرن من أي ريح

١ — النزوح البعد
٢ — سنح يسنح سنوحا عرض وتيسر
٣ — الرزوح السقوط من الاعياء
٣ — الطموح مد البصر والابعاد في الطلب
٥ — المستميح سائل العطاء وطالب الشفاعة

مراد

لانهاض شرق الاردن

لندن — كتب محرر مجلة ذي كراون كولونيست . يقول أن الحالة الاقتصادية في شرق الاردن سيئة جدا ولا أمل في أصلاحها الا اذا هاجر اليها اليهود

ويقول الكاتب أن فكرة تقسيم فلسطين إلى مناطق مستقلة ليس من مصلحة البلاد وليس من الصواب أن يسري هذا الحل على فلسطين وحدها ولكن لجنة التحقيق يغلب أنها لن تقترح هذا التقسيم ولا تؤيده

ثم قال الكاتب أن عبري الاردن يجب أن يشملها الانتداب على السواء اما الصعاب الحاضرة فمن السهل التغلب عليها ومن شأن الهجرة اليهودية الى عبري الاردن أن تدخل الخير والنشاط إلى شرق الاردن

شركة مصر للغزل و النسج

تخفف عنكم

وطأة حرارة الصيف المقبل

بما تنتجه لكم

من ملابس قطنية

خفيفة وجميلة

و بأسعار معتدلة

اطلبوا منسوجاتها من

شركة بيع المصنوعات المصرية

انها احدى مؤسسات

بنك مصر

حوادث وأخبار

عيد الجلوس الملكى

تحتفل مصر حكومة وشعبا يوم ٢٨ ابريل بعيد الجلوس السعيد لحضرة صاحب الجلالة الملك فاروق الاول وستعطل الاعمال ابتهاجا بهذا العيد السعيد

برقية الحاخام هرتز

لسمو الامير محمد على

أرسل حضرة صاحب السيادة الحاخام الدكتور هرتز الحاخام الاكبر فى الامبراطورية البريطانية برقية إلى حضرة صاحب السمو الامير محمد على يستفسر فيها عن صحته وقد رد عليه الامير ببرقية شكر

فى معبد القبة

احتفل يوم الاحد بعقد قران حضرة الشاب الفاضل كليمان سويسري على الآنسة المصون ساره شاليم فى معبد القبه وهذه أول حفلة قران تقام فى هذا المعبد الجديد

وسننشر فى العدد القادم كلمة عن هذا المعبد مع صورته لضيق المقام فى هذا العدد

اجتماع الهيئة الوفدية

تجتمع الهيئة الوفدية فى الساعة السادسة من مساء اليوم فى النادي السعدى للنظر فيما لديها من أعمال .

امير يونانى

يزور فلسطين

يصل هذه الايام الى فلسطين الامير اندريا لزيارتها ثم يسافر الى سوريا لنفس الغرض

تكريم الاستاذ عزمى

اقيمت للاستاذ محمود عزمى الصحفى المعروف حفلات تكريم عديدة لمناسبة اعتزاله الصحافة وعودته الى التعليم التجاري فى بغداد وكانت آخر هذه الحفلات حفلة نادى التجارة العليا ونحن نتمنى للاستاذ عزمى التوفيق والنجاح فى عمله الجديد

تأجيل عقد زواج

لاسباب عائلية تأجل تحرير عقد زواج (كتوباة) صديقنا الاستاذ البير مصلياح على الآنسة هنريت ليفى

حفلة تفيلين

احتفل حضرة الفاضل صموئيل اشير بتفيلين نجله البير فى كنيس كرايم بالسكاكينى فى صباح الاحد وقد حضر هذا الاحتفال كثير من الاهل والاصدقاء فنهنئه ونتمنى لنجله دوام التقدم

توسيع تل ابيب

من أخبار تل أبيب أن المدينة أخذت فى التوسيع يوما عن آخر وقد رخصت لها الحكومة أخيرا ان تضيف الى مساحتها ٤٥٠٠ دونم لاقامة بنايات جديدة تكون داخل حدود البلدية

لفت بعضهم نظرنا الى أن نور الكهرباء الذي ادخل الى معبد البورتجيز كان قد أدخله حضرة الفاضل موسى كوهين عندما كان مديرا لمعبد موسى بن ميمون ولبيان الحقيقة لزم التنويه

المستشفى الاسرائيلى

والاحتفال بمرور ٢٠ سنة على تأسسه

احتفلت ادارة المستشفى الاسرائيلى فى يوم الاحد الماضى بمرور ٢٠ سنة على تأسيسه وقد حضر هذا الاحتفال كثيرون من الوجهاء والاعيان وكبار رجال الطائفة

وقد القيت الخطب المناسبة فى بيان فوائد المستشفى والخدم التى أداها للطائفة والانسانية ومدى التقدم الذي تقدمه فى خلال العشرين سنة وكذلك اشاد الخطباء بفضل لجنة المستشفى واثنوا جم الثناء على حضرة الوجيه ابرامينو منشه مدير لجنة المستشفى

وقد انصرف الحضور وهم يلهجون بالثناء على الوجيه الامثل ابرامينو منشه بخدمه للانسانية وتكريسه وقته للمستشفى جزاه الله عن الانسانية كل خير .

فى مؤتمر مونترو

افتتح مؤتمر مونترو يوم الاثنين بحضور مندوبى الدول صاحبات الامتيازات والقى رئيس المؤتمر المسيو موتا رئيس الاتحاد السويسري كلمة طيبة ورد عليه حضرة صاحب المقام الرفيع مصطفى النحاس باشا بكلمة ضافية عن الامتيازات وتاريخها وحسن ضيافة مصر للاجانب ويسود جو المؤتمر روح الود والتفاهم حقق الله لمصر آمالها

فى المعهد العبرى

انضمت جمعية تاج التوراة فى العباسية إلى المعهد العبرى بالسكاكينى ويقوم الحاخام نسيم روفيه بتفسير التوراة فى مساء كل يوم ويحضر هذه الدروس كثيرون . وقد وضع برنامجا لتدريس الدين والادب العبرى ويزداد عدد المستمعين يوما عن آخر

الاحتفال باليوبيل الذهبى

لمحلات شيكوريل فى معبد الاسماعيلية

فى الساعة التاسعة من صباح الاحد أقيمت حفلة رائعة فى معبد الاسماعيليه لمناسبة مرور نصف قرن على تأسيس محلات شيكوريل وترحما على المرحوم مورينو شيكوريل مؤسس هذه المحلات المشهورة ووالد حضرتى الوجيهين جوزيف شيكوريل وسلفاتور شيكوريل بك صاحبي هذه المحلات الآن

وما وافت الساعة الثامنة حتى كان المعبد قد ضاق على رحبه بمن حضروا من الوجهاء والاعيان

سلفاتور شيكوريل بك

وكبار التجار وجميع موظفى محلات شيكوريل وأعضاء مجلس الطائفة الاسرائيلية يتقدمهم سعادة الحاخام الاكبر وقد جلس فى الصدر كل من سلفاتور بك شيكوريل ويوسف شيكوريل تتوسطهما والدتهما الكريمة

وفى الساعة التاسعة بدأت الحفلة باناشيد عبرية من جوقة الملحنين وبعدها وقف سعادة الحاخام الاكبر وتكلم عن تاريخ أسرة شيكوريل وأفاض فى الكلام عن حياة المرحوم مورينو شيكوريل وكيف كان رجل عمل وجد وانه كان عصاميا وقد ساعدته هذه الصفات على ترقية محله ثم أثنى على عقيلته ومساعدتها له فى حياته الحافلة بالاعمال الجليلة وترحم على روحه وروح نجله سلامون شيكوريل ثم امتدح الاخوين يوسف وسلفاتور وتمنى لهما النجاح والتوفيق وطول العمر والسعادة وأثنى كذلك على موظفى محلات شيكوريل لاخلاصهم فى خدمة هذه المحلات .

ثم فتح الهيكل وتقدم سعادة الحاخام الاكبر ودعا لجلالة الملك فردد الجمهور دعاءه وبعدها بارك أسرة شيكوريل والجمهور وعلى الاثر أخذ الجمهور فى الانصراف وهو يثنى على حضرة صاحب العزة سيمون كراسو بك مدير المعبد على دقة النظام الذى ساد المعبد وقت الاحتفال

* * *

وكانت هناك عشرون سيارة معدة أمام باب المعبد وقد ركبها يوسف وسلفاتور شيكوريل وكثير من كبار الموظفين ورجال الطائفة وقصدوا

يوسف شيكوريل

جميعا الى البساتين للترحم على المرحوم مورينو شيكوريل ونجله المرحوم سلامون شيكوريل وبعد أن تليت صلاة الترحيم خطب المسيو حدجيس مدير محلات شيكوريل فاشاد بمناقب الفقيدين بعبارات رقيقة بليغة وامتدح خصالهما وخدمتهما للانسانية وما تحليا به من الصفات الحميدة والسجايا النبيلة ثم أثنى على سلفاتور ويوسف شيكوريل وأطرى اخلاصهما فى عملهما وخدمتهما للانسانية وأشاد بكرمهما وجليل عملهما فى رفع شأن التجارة وما اتصفا به من النشاط والاخلاص والمروءة وتمنى لهما النجاح والعمر الطويل والتوفيق وعلى الاثر أخذ الجمهور يتفرق وهو يترحم على الفقيدين مورينو وسلامون شيكوريل وتمنى لسلفاتور ويوسف شيكوريل العمر الطويل والنجاح والتوفيق

حفلة توزيع الجوائز

فى المدارس الاسرائيلية

يحتفل فى الساعة العاشرة من صباح الاحد القادم بتوزيع الجوائز على الطلبة المتفوقين ولهذه المناسبة ستنشد الاناشيد وتلقى الخطب المناسبة كما جرت العادة سنويا

ايطاليا واليهود

يؤخذ مما نشرته احدى كبريات الصحف الانجليزية أن مسئولا كبيراً فى الحكومة الايطالية صرح لمكاتبها فى روما أن الحكومة الايطالية لا تفكر فى القيام بعمل مضر باليهود لا فى الداخل ولا فى الخارج وانه لا صحة لما يقال عن وجود ميل عدائي للسامية فى ايطاليا

ذكر سهوا فى العدد الماضى أن زيارة الحلة الكبرى فى يوم الاحد الماضى كانت لزيارة أبو حصيرة والحقيقة انها لزيارة معبد الاستاذ فلزم التنويه .

كلمة سيادة الحاخام براتو

الى طائفة الاسكندرية لمناسبة عيد الفصح

إخوانى الاعزاء

ليس فى إمكانى أن أترك عيد الفصح يمر دون أن أقدم لكم تحياتى بالهناء والسلام

فقد كنتم فى مدة مهمتى المقدسة قريبين لقلبي حتى أنساكم وحتى لا أشعر بالمرارة لبعدى عنكم خصوصاً فى مثل هذه الايام العظيمة والسعيدة من حياتنا اليهودية

وانى أرغب بان تصلكم كلمتى حتى ولو كانت غير مباشرة وأن لا تختصكم نهائيا فعلى ذكر النهضة القديمة أخرى تامة لبني اسرائيل تكون دعاية لسلام الدنيا

وكلامى هذا هو نفسه الذى تعودت أن ألقيه عليكم فى كنيس الياهو هنابى فهو كلام محبة وسلام فهو تبريك أعتقد أنكم تقبلونه منى بسرور لانه لم يزل أمام عينى مناظر إخوانى يأتون لسماع كلامى ويجب أن يتأكدوا بانى فرحت لفرحهم واشتركت فى مؤاساتهم

يمكن لسواي أن يترأسوا طائفتكم روحانيا باكثر كفاءة منى وانما لا أظن أن أحدا يكرس زيادة مثلى على القوة التى عاهدتها للدفاع عن كيان عاداتنا المقدسة وعن تأسيساتكم الطائفية

وفى أثناء تحريري لهذه الرسالة وصلتنى تحية كنيس الحاخام حزان عليه السلام بمناسبة افتتاحه . فانشرح قلبي لتذكركم لى وأشكر الله على ذلك وأطلب منه تعالى بان يكون معكم ومع عائلاتكم ويزكيكم بان تحضروا لخلاص بنى إسرائيل فى أيامنا

وقبل أن انتهى من كلامى هذا أرجوكم قبول نصيحة حاخامكم الاكبر السابق كما أعطيت لكم سابقا وهى أن تلاحظوا او تعتنوا بتعليم وتهذيب أولادكم باليهودية لان فيهم أمل الغد ومستقبل شعبنا الذى لن يحنى جبينه أمام ظلم الانسانية من أين أتى فانه لا يخضع إلا لارادة المولى فاوثقوا به تماما واكتسبوا رضاه واسمعوا لشريعته وشريعة البلاد التى أنتم رعاياها المخلصون

تذكروا ماضى شعبكم وليكن لكم أملا بمستقبله .

وفى اليوم الكبير الذى تحتفلوا به بتخلصكم من العبودية أسألوا الله بان يخلص الانسانية من العبودية وحب الذات والبغض حتى يتآخى الرجال ويتحابو للتجلل به تعالى

وأختتم هذا بطلبي منكم أن تدعوا لى كما أدعو لكم بالهناء . باركم الله جميعاً آمين

روما ٤ نيسان سنة ٥٦٩٧

الحاخام دافيد براتو

حاخام أكبر طائفة روما

ذكرى تشييد المستشفى الاسرائيلى

صحة الابدان عزيزة عند كل انسان يسعى وراءها ويبذل كل ما لديه من المال للتحفظ بها ومن أجلها يهاجر الاوطان . ويسافر إلى أقصى البلدان . فلا يعلو عليها شيء فى الحياة فى هذه الدنيا الدنيئة المملوءة من المحن والبلايا طول الزمن .

لقد صدقت الاقوال المأثورة فيها «ثلاثة فى الدنيا لى كافية القناعة وراحة البال والعافية . والعقل السليم فى الجسم السليم» ويقولون مجازيا عن كل شيء غير كامل «تنقصه العافية» فالصحة أساس كل شيء وقبل كل شيء ولازمة لادارة الاعمال وكسب الاموال وتحصيل العلوم والفنون ولسهر الليالى لادراك المعالى . أسألك ربك قل لى الصحة أم المال ؟

قد ينفع المال لاجل نوال الصحة. ولكن لا يمكن كسب المال بدون الصحة

وكيف يمكن الحصول عنها والتمتع بها ؟ وما هي الوسائل للتحفظ بها ؟

اننا نحتاج للحصول على ذلك إلى أمرين :

١ — مراعاة قواعد الهيجين بما يتعلق بالمأكل والمشرب والملبس وطرق المعيشة وما أشبه ذلك

٢ — ملافاة كل ما يطرأ على أجسامنا من الخلل والعلل بالمداواة والتطبيب بسرعة قبل أن يستفحل الداء فلا ينجع فيه الدواء

وللاسف الشديد كانت فئة كبيرة من طائفتنا محرومة من هذين الشرطين نوعا ما . فلم تكن أحوالها الصحية على مايرام . وكانت طرق التطبيب قاصرة جداً وعبارة عن عيادة خارجية بسيطة للامراض داخل حي اليهود وبضعة أسرة فى منزل حقير خال من الشروط الصحية داخل الحى أيضا لمعالجة لمرضى الداخلية والعمليات الجراحية . وغير مستوفاة حسب سير وتقدم فن الطب فكانت الحالة محزنة مؤلمة مخجلة.

نهض بعض الشبان وأصحاب المروءة وأسسوا جمعية (صدقه ومرفه) فى الظاهر لمداواة المرضى فى عيادة خارجية وفى منازلهم مع صرف الادوية مجاناً وخصصوا لها الدكتورين هلال فارحي واسرائيل كوهين للتطبيب وبعض قابلات للولادة والمرحوم ابراهيم رومانو صاحب أجزاخانة المدنى سابقا لصرف الادوية مجانا . ولكن هذه أيضا لم تكن وافية بالغرض المنشود . فكانت الحالة تستدعى إلى نطاق أوسع .

ففكرت جمعية بنى بريت بوجوب تشييد مستشفى خاص . ولكن لما كان هذا المشروع فى غاية من الاهمية ومن الضروريات ومحاطا بصعوبات جمة لجمع الاموال واخراجه إلى حيز الوجود وقع فى دائرة الشك والتردد فى الاهمال وكاد يظل حبرا على ورق إلى أن قام الوجيه والشهم المفضال ابرامينو منشه وتبرع بالقيام بهذا المشروع وأخذ على عاتقه ابرازه إلى حيز الوجود . فكد وجد وذلل الصعوبات وجمع الاموال اللازمة لهذا المشروع .

قام هذا الرجل الجليل والعامل النشيط بالعمل بكل قواه العقلية والمادية بثبات وصبر وطول أناة ومثابرة وحزم لدرس هذا المشروع من كل جهاته سواء أكان ما يتعلق بالرسم والبناء ومن استحضار المفروشات والموبيليات واعداد الآلات الجراحية اللازمة والادوية والمستحضرات الطبية

فكان لا يألو جهداً باستمرار يواصل الليل بالنهار بهمة جبارة ونشاط لا يعرف الكلل وعزم لا يعرف الملل الى أن تحقق الامل . ولله الحمد قد تم العمل وكل شيء قد كمل فلله دره من بطل .

شيد لنا مستشفى جميلا مسيحاً صحياً ملجأ لكل عليل وسقيم وللوالدات .

ومستوصفا لكل مريض من جميع النحل والملل وجاء لنا بنطس الاطباء والجراحين فى مقدمتهم الجراح الشهير صاحب السعادة على باشا ابراهيم والاستاذ بيكار ثم الاستاذ مازيو نسيم وغيرهم من نخبة الاعلام الزملاء وبعدد كاف من الصيادلة والممرضين والممرضات والخبيرات والخدم للقيام بهذا العمل الشريف فهو جدير بالذكر وجزيل الشكر وتخليد عمله العظيم وها هو اليوم منذ عشرين سنة لا يزال يضحى أوقاته الثمينة وماله وقوته الى يومنا هذا ويدير شؤون هذا المستشفى ويرأس ادارة اللجنة المخصصة له المؤلفة من رجال أفاضل عظام ذوى خبرة والمام ومقدرة مثل الخواجات البير حاييم وأرديتى واسكي وغيرهم من أرباب الاحسان وعمل الخير ويراقبون سير الاعمال ويسهرون على راحة المرضى وما يؤول الى تخفيف آلامهم وشفائهم باذلين كل ما عز لديهم مروءة منهم وخدمة للانسانية أكثر الله من أمثالهم لنستفيد من أعمالهم .

ليحي ابرامينو منشه ليحي المستشفى الاسرائيلى

دكتور هلال فارحي

الملك ادورد الثامن

يساعد يهوديا على دخول فلسطين

منذ أربع سنوات غادر ليبسج مهندس يهودى شاب اسمه برنهايم وسافر الى لندن حيث اشتغل فى المناجم ولكنه لم يكن راضيا عن هذا العمل ولما زار الملك ادوارد الثامن المناجم رفع اليه كتابا بواسطة سكرتيره يلتمس منه مساعدته للحصول على جواز بالسفر الى فلسطين ومضت الايام وغادر برنهايم لندن وعاد الى بولونيا وقد أرسلت وزارة المستعمرات أخيراً الى المكتب الفلسطينى فى ورسو تطلب منه السعي لمعرفة مقر برنهايم وتسليمه جواز السفر الذي كان قد أمر به جلالة الملك ادوارد الثامن عند ما كان على العرش وقد برح برنهايم مع زوجه بولونيا قاصدين الى فلسطين

الى الشعب الاسرائيلى الكريم

أصلان بخور كوهين متداول الاعشاش المشهور برأس البر يذكر حضرات زبائنه الافاضل بأن يتكرموا بتقديم طلباتهم من اليوم إلى سعادة محافظ دمياط لحجز الغرف قبل نفادها وأن يشرفونا بمحلنا للاتفاق معنا على تشييد الاعشاش حسب الرسم المطلوب أو يخاطبونا تليفونياً رقم ٥٩٤٤١ ونحن على أتم استعداد لتلبية طلباتهم فى الوقت المعين

العنوان بمصر

شارع الخليج المصري خلف الاجزاخانة السلطانية

انتظروا اعلانا آخر عن لوكاندة أصلان برأس البر

أخبار خارجية

عناية حكومة العراق

بتحسين المدن والصحة

بغداد — تقوم أمانة العاصمة الآن بانشاء حدائق كثيرة للاطفال في كافة مناحى بغداد وفي الشارع الجديد .وسيكون فى هذه الحدائق كافة الالعاب الحديثة للاطفال

معبد سفارادى جديد

فى حي مونتيفيوري

القدس — احتفلت الطائفة السفارديه فى القدس بافتتاح المعبد السفارادى الجديد وحي منتفيوري وقد حضر الاحتفال كبار رجال الدين ورؤساء السفاراديم وألقيت الخطب المناسبة

اما أنا واما انجلترا

فى فلسطين

القدس — لما تقدم البدوى محمود احمد ابراهيم الى قاضي التحقيق بتهمة محاولة قتل الكابتن وطسن أجاب : نعم لقد أردت قتله واما أن أبقى أنا فى فلسطين واما الانجليز فهاتوا حصانا وسيفاً وستروا كيف أخرج الانجليز من فلسطين ! فاسكته القاضى وأحاله الى محكمة الجنايات بتهمة الشروع فى قتل متعمد

الخبز الحى

القدس — ظهر فى السوق نوع جديد من الخبز ابتكره الكيماوى فيلوسفيتس وهو مصنوع من قمح غير مطحون وانما ترك فى الماء مدة من الزمن حتى تحلل ثم عجن خبزاً

النقود المتداولة بفلسطين

القدس — بلغت النقود المتداولة فى فلسطين حتى آخر مارس ٥٦٢٦١٣٤ جنيها منها ٥٠٩٨٦٣٤ جنيها أوراقا نقدية و ٥٣٢٥٠٠ نقوداً

القدس — استقبل المندوب السامى المسيو دفيد بن جوريون رئيس الوكالة اليهودية فى القدس وقد دامت الزيارة أكثر من ساعه

تخليد ذكرى يونانى

بين اليهود

أثينا — توفى منذ حين فى سلانيك المسيو زبسيس فيردرئيس الغرفة التجارية وكان مشهوراً بصداقته لليهود . وعلى أثر وفاته أقامت أسرته عدة أعمال خيرية تخليداً لذكراه وقد فكرت فى شىء منها بين اليهود فخصصت غرفة خاصة فى مستشفى البارون هيرش اليهودي باسمه ووضعت فيها الاسرة الهوضى . وكذلك خصصت مبلغاً من المال يكفى ريعه لتعليم أربعين طالبا يهوديا من اليتامى فرض عليهم أن يصلوا فى يوم ذكرى وفاة رب الاسره المسيحى لراحة روحه وأن يقرأوا « القديش » ثم يتناولون الطعام مجانا

معارضة ودجود

لتقسيم فلسطين

لندن — صرح الكولونيل ودجود عضو مجلس العموم ومن زعماء العمال لمكاتب الوكالة اليهودية بأنه معارض لفكرة تقسيم فلسطين وقال ان هذا التقسيم معناه تخلى انجلترا عن القيام بالتزاماتها وواجباتها التى أخذت على عاتقها القيام بها أمام الامم المتمدنة . وهذا القرار الفجائى هو خطر كبير على سمعة بريطانيا ومركزها فى الشرق الادنى .واذا كان الغرض من تقسيم فلسطين هو التخلص من الانتداب ووعد بلفور فمن الخير الاقدام على عمل تام وهو تحويل فلسطين كلها الى دومنيون

النواب الانجليز

وتقسيم فلسطين

لندن — صرح كثير من النواب أمس مساء عن رغبتهم فى الاستفهام من الحكومة عن صحة الاخبار التى ترددت بشأن تقسيم فلسطين وبالنظر لان لجنة التحقيق لم تكذب رسميا هذه الاخبار فقد ساد الاعتقاد بصحتها. وسيطلب أولئك النواب الى الحكومة أن تعرض على البرلمان تقرير لجنة التحقيق قبل أن تتخذ أي قرار بشأن سياستها المقبلة فى فلسطين

يانصيب كبير

تقدم محلات شيكوريل بمناسبة يوبيلها الذهبي ثلاثة سيارات فاخرة

بويك – بونتياك – شفروليه

ابتداء من أول ابريل ولغاية ٣١ مايو سنة ١٩٣٧ تصرف تذكرة يانصيب على كل مشتري بمبلغ ٥٠ قرشاً صاغا صافى وبالنقد على الجوائز الآتي بيانها :

الجائزة الاولى — سيارة بويك ٨ سلندر طراز ١٩٣٧ سبشيال سيدان لون أزرق ومعها عجلتين للتغيير

الجائزه الثانيه — سيارة بويك ٨ سلندر طراز ١٩٣٧ سبشيال سيدان لون رمادي ومعها عجلتين للتغيير

الجائزه الثالثه — سياره شفروليه لوكس ٦ سلندر طراز ١٩٣٧ سبور سيدان لون أزرق ومعها عجلة واحده للتغيير

وقد تحدد السحب يوم ٢ يونيو سنة ١٩٣٧ بحضور مندوب وزارة الداخليه

عبد العظيم احمد يقدم

ألحان الحب

قصة سينمائية مصرية غنائية

— ٣ —

غادر حسنى منزله فاتبعته أمينه بنظرها حتى اختفى فقالت لنفسها : حقيقة انه مثال الرجولة رزانة وحسن صوت .ما أسعدنى به. ولو خدمنى حظي لدام حبه لى وحبي له..

بعد ساعتين عاد حسنى فوجد أمينه فى انتظاره مطلة من الشرفه فصعد درج السلم بسرعه وما وصل إلى غرفته حتى فتح النافذه وتوارى عن نظر أمينه ثم أحضر عوده وأخذ يوقع عليه قطعة صامته وبعد الانتهاء منها ظهر أمامها وحياها تحية قصيره ردت عليها بأحسن منها وهى تمنى نفسها بالقرب منه ومجالسته ولو مرة فتنعم به دون رقيب أو عذول

ابتدأ حسنى يغنى قطعة جديده ويلحنها مبدئيا وأمينه تستمع اليه وقد أصبح شغلها الشاغل وتركت قراءة القصص التى كانت منعكفة عليها وتفرغت لحسنى وقراءة الشعر فى الاوقات التى لاتراه فيها والاستماع إلى صوته الحنون . وبعد انتهائه من أغنيته حياها وانسحب بلطف. وبعد قليل عاد ومعه وردة حمراء أخذ يدنيها من أنفه ويترنم بأغنية خاصة بالورود ولما رأى أمينه لازالت فى الشرفة مطلة اليه قبل الورده ثلاث مرات وقذفها اليها فالتقطتها شاكره وقبلتها كذلك ثم وضعتها على قلبها ونظرت اليه وابتسمت ... هنا تجرأ حسنى وهمس اليها بأنه يكون سعيداً لو تقابلا فى الخارج وبعيداً عن أعين الرقباء. فاجابته بأنها تكون أكثر سعادة لو تم لها ذلك. وتواعدا على اللقاء فى احدى المنتزهات فى تمام الساعة الخامسة من مساء اليوم ...

احتالت أمينه على أهلها حتى سمحوا لها بالخروج. وما وافت الساعة الخامسة حتى كانت فى الانتظار . ولم تمكث طويلا حتى وافاها حسنى وسارا جنباً إلى جنب لاول مره وكلاهما خجل من الآخر ثم جلسا على مقعد منعزل عن باقى المقاعد فى المنتزه وكل منهما صامت لاينبس ببنت شفه وجعل حسنى يخطر بعصاه فى الارض ويكتب بعض الاحرف وأخيراً خرجا من صمتهما إذ قالت أمينه والخجل يعقد لسانها :

— حسنى .. فالتفت اليها فعادت تقول :

— بالشرف أنت بتحبنى زي ماأحبك؟

فرد عليها وهو مندهش من جرأتها:

— طبعاً.هو دا فيه شك. انت الامل من حياتى ..

— انت بتتكلم زي الشعراء تمام. وخايفه من...

فقاطعها بقوله: خايفه من ايه؟مايبقاش عقلك صغير ..

— لأ بس باقرأ وباسمع أن الشبان فى الوقت ده مابتحبش بقلبها وكلها خداعه ..

— ياسلام ياأمينه . احنا جيناهنا علشان نتنزه مش نتباحث وعلى كل انت اللي عرفتينى بنفسك ويمكنى أنسحب وثانياً أنا أريد أن أبنى لى مجداً فى عالم الطرب. وبالمناسبة أقول لك أن الفنان ما بقدرش يعيش من غير غرام ..وهم أن يقوم من جانبها ولكنها أمسكت ذراعه وأجلسته ثانيا وقالت : حسنى . انت زعلت . دا بس اختبار ياحبيبى .

وما أحبش أسمع أن حبيبي زي الشبان المخادعين الآخرين .. فضحك حسنى ضحكة عالية وأدرك أن فتاته منتبهة به لدرجة كبيره ولو أنه يحبها أكثر وقال لها :

— أنا أزعل منك ياأمينه. مش ممكن معها ملتى انى أزعل . تعالى لما أسمعك أغنية جديده.

وقاما من مكانهما وسارا الهوينا حتى أتيا على مكان به ورود كثيره فاقتطف واحده وناولها لها وهو يقول :

— هذا عربون حبي الاول

ثم غناها بصوت هادىء قطعة جديدة وهي:

الورده تحلى فى ايديكي
دي لونها من لون الخدود
شذاها من عذب شذا كي
ماأحلاك ياحبي بين الورود
تبقى ورده جنب ورده
وابقى محتار ناري قايده
أخدك انت والا هيه
وابقى فى تفكري أمانى
أشرف بعينى وامد ايديه
واقطف الورده بحنانى
أخدك انت بين ايديه
تبقى عينك فى عينيه
ياوردتى يا سحر العيون
ياريحه من ريحة الجنه
انت الامل لحياة مفتون
أسعد بقربك واتهنى

ولما انتهى منها ابتسمت أمينه ونظرت لعينيه فوجدت أنه صادق فى أغنيته التى يرمز اليها بها وشكرت عواطفه نحوها ثم التصقت به وأدنت فمها من فمه ولاول مره شعر برجفة قوية وبدافع يدفعه لتقبيلها ثم لم يشعر الا وهو يعانقها ويقبلها قبلة قوية وضعت كل مافى قلبه على شفتيها

وكان الليل قد أرخى سدوله . وطلع القمر مطلا من بين الاشجار العالية فاعطى المنتزه حلة فى غاية الجمال تهب للشعراء الخيال فنظر حسنى للقمر ثم لامينه فابتسمت وأدركت ما يعنيه بذلك فطوقت خصره بيدها ومالت برأسها على كتفه فهمس اليها مغنيا قطعة كان قد أهداه اياها صديق :

ماحلا زهور الربيع
من بين أعالى الشجر
تلقى جمالها بديع
من تحت ضوء القمر
يفوح شذاها مع النسيم
والورد معاها..جو النعيم..تحت القمر
نشوف جمال السحاب
لما يداري القمر
وفى الهوى والشباب
يحلى لنا وقت السمر
ماحلا الحياه وقت الربيع
وفى سماه..جوه البديع .. يحلى السمر
ننشد أغانى الحياه
فى جو كله سرور
وكل الف معاه
حبيبه بين الزهور
يسمع غناه مليان حنان
يفضل معاه.. بين الاغصان .. تحت الشجر

أعجبت أمينه بهذه القطعه وهنأته على حسن اختياره فشكرها على ثقتها به..ثم أدنت شفتيها من شفتيه مرة أخرى فقبلها قبلته التى جعلت شفتيها تولف على شفتيه..وغادرا المنتزه وكانت الساعه حوالى التاسعة مساء

لها بقيه

***

أخبار السينما

عدو خصوصى : فيلم جديد تعده شركة مترو جلدوين ماير ليظهر فيه معشوق النساء روبرت تيلور ، بربارا ستنويك وهوثانى فيلم ليظهرا فيه وقد كثرت الاحاديث حولهما أخيرا فى هوليود .

لقد أعطوه مسدسا : اسم الفيلم الذى أختير أخيرا ليظهر فيه سبنسر تراسى مع فرانشوت تون وشركة مترو جلدوين تأمل فى ظهورهما معانجاحا كبيرا .

الفنون والتماثيل : لاشك أن رواد السينما لايزالون يذكرون دورتى لامور التى ظهرت فى فيلم أميرة الادغال هذه الممثلة انتخبتها شركة برامونت للظهور فى فيلم الفنون والتماثيل .

رقصتى الأخيرة : شركة روكو راديو لاتريد أن تترك جنجر روجرس تنفصل عن زميلها فريد استر ولذلك أعدت لها فيلما راقصا جديدا اسمه « رقصتى الأخيرة » .

***

بريد المحرر

ضاق النطاق عن الرد على حضرات القراء الذين يراسلون المحرر وموعدي معهم فى العدد القادم .

اسكندريه — عبد العظيم احمد
محرر قسم السينما

فى صدر البيت السابع من قصيدتى بالعدد الماضى حرف (قد) سقط قبل كلمة كنت .وفى عجز البيت السادس عشر كلمة (اقاحيها) صوابها اقاصيها بالصاد — مراد

سينما كوزمو

ابتداء من الخميس ١٥ ابريل الى ٢١ منه

سر الدكتور ابراهيم

تمثيل البطل العالمى

مختار حسين

مداعبات

اذا حل الربيع استبشر الناس بمجيئه فهو أحسن فصول السنة حيث يكون الجو معتدلا فلا زمهرير قارس ولا حر لافح وقد كان يوم الاحد الاسبق من أيام الربيع الجميلة إذ كانت شمسه ساطعة وسماؤه صافية فعزمنا على القيام برحلة الى القناطر الخيرية لقضاء عطلة آخر الاسبوع فشددنا رحالنا اليها وكنا جماعة من الشبان لكل منا مزاجه الخاص فهذا يريد السفر على ظهر الباخرة وذاك يحبذ قطار السكة الحديد وثالث ينتصر للسيارة !! وأخيرا استقر رأي الاغلبية على تفضيل القطار فوصلنا الى القناطر وشاء البعض أن نستقل (الترولى) لنصل بسرعة إلى الحدائق وأبى الفريق الآخر الا أن نركب (عربات الكارو) كاولاد البلد تشجيعا لطرق المواصلات الوطنية ولا تسل عن ضحك الجمهور لهذا المنظر الغريب

توغلنا فى داخل الحدائق لاستنشاق هوائها العليل فوقعت العين على مناظر طبيعية خلابة أشجار وارفة ، وطيور مغردة ، زهور يانعة كأن الطبيعة فى يوم عيد وكان لذلك أحسن وقع فى النفوس

أدهشنى أولئك الناس الذين لايفكرون الا فى بطونهم حتى فى يوم نزهتهم شاهدنا عائلة أتت بكامل عدتها وهيأت لنفسها (مطبخا) كاملا فكنت ترى (وابور السبرتو) و(كنكة) القهوة بينما (حلة الطبيخ) يتصاعد منها البخار ايذانا بنضوج الطعام

زخرت الحديقة فى ذلك اليوم بالوفود من مختلف الجنسيات اذ وصلت ثلاثة بواخر نيلية أقلت مايربو على الالف نسمة عرفنا من بينهما نادى المكابى الاسرائيلى وكنت لاترى الا جماعات من الشبان بصحبة شرذمة من الفتيات يلهون ويعبثون فتارة يرقصون على نغمات (الجاز) وأخرى يغنون بأفواهم وكانت البسمات تعلو وجوههم كأنهم ألقوا بمتاعب الحياه جانبا وفى وسط هذا الضجيج (يزوغ) روميو مع جولييت فى مكان منزو لينعم بقربها

أعجبنى فى ذلك اليوم خلو الحديقة من العناصر الطفيلية التى تعكر صفو الهدوء وتفسد على الناس أمزجتهم كما شاهدنا الاستاذ سامى الشوا عازف الكمان الذائع الصيت ولكنه أتى بغير آلته الساحرة ولعل النسيم هز (أوتاره) فاوحى اليه بلحن جديد

ورجعنا فى المساء بعد أن تمتعنا بأقصى حد من اللهو والمرح وتالله لقد كان يوما ستظل ذكراه أبداً خالدة

« مداعب »

طبع بمطبعة جريدة الشمس

مع ذلك فليس الرجل مريضا يازميلى فاتم هذه التجارب؟ انا انصحه بتعاطى لولو تيطس

هكذا يتحدث الأطباء ذوو الآراء العلمية الحديثة الذين يعرفون أن الأمراض التناسلية والنوراستينيا ونقص أوانعدام قوة الرجولة ، ترجع جميعا الى عدم توفر الهرمونات فى الجسم اذ لاشك ان الاضطرابات التناسلية تجلب جيشا من العلل مثل انقباض النفس وحدة الطبع وحلول الشيخوخة قبل أوانها الخ مما يقوض سعادة الانسان . ولأن لحسن الحظ قد نجح أخيرا معهد التناسليات بأسيس البروفسور ماجنوس هيرشفلد ببرلين بعد أبحاث دامت عدة سنين فى ايجاد مستحضر يحتوى على الهرمونات بتجديد الشباب فى حالة نضارة تامة وقوة كاملة ونعنى بهذا المستحضر لولو تيطس للرجال والسيدات وكذلك أعد بنزى تيطس لمعالجة زيادة الحساسية. لمعرفة كل مايهمك عن الاضطرابات التناسلية اقرأ كتاب الحياة الجديدة الذى يرسل اليك نظير ٥ للنسخة العربية او الانجليزية المحلاة برسوم ذات ٣ ألوان و٣ للنسخة العربية من :
جلانهورمين - صندوق بوستة ٢١٠٥ مصر
ارفضوا كل علبة غير مكتوب عليها : تعبئة خاصة للشرق .جرعة قوية

مجانا اقطع هذا الكوبون وأرسله الى صندوق بوستة ٢١٠٥ مرفقا بطابع بريد بخمسة مليمات فيرسل لك كتاب الحياة الجديدة